



Western Cape Government • Wes-Kaapse Regering • URhulumente weNtshona Koloni

PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

PROVINSIE WES-KAAP

IPHONDO LENTSHONA KOLONI

Provincial Gazette Extraordinary

7364

Buitengewone Provinsiale Roerant

7364

Tsongezelelo kwiGazethi yePhondo

7364

Thursday, 12 March 2015

Donderdag, 12 Maart 2015

uLwesine, 12 kweyoKwindla 2015

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Ibhaliswe ePosini njengePhephandaba

CONTENTS

INHOUD

IZIQULATHO

(*Copies are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.)

(*Afskrifte is verkrybaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewer-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.)

(*Ushicilelo oLutsha lufumaneka kwigumbi M21, kwiSakhiwo sePhondo seNdlu yoWiso Mthetho, 7 Wale Street, eKapa 8001.)

Provincial Notice

Provinsiale Kennisgewing

ISaziso sePhondo

The following notice is published for general information:

Die volgende kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:

Ezi zaziso zilandelayo zipapashelwa ukunika ulwazi jikelele:

69 Determination of Salaries and Allowances of Provincial Ministers and Members of the Provincial Parliament of the Western Cape 2

69 Bepaling van Salarisse en Toelaes van Provinsiale Ministers en Lede van die Provinsiale Parlement van die Wes-Kaap 2

69 Ukubekwa kweMivuzo neZithabathaba zabaPhathiswa bePhondo nezamaLungu ePalamente yePhondo leNtshona Koloni 2

PROVINCIAL NOTICE

The following Provincial Notice is published for general information.

ADV. B. GERBER,
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Building,
Wale Street,
Cape Town.

PROVINSIALE KENNISGEWING

Die volgende Proviniale Kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

ADV. B. GERBER,
DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale Gebou,
Waalstraat,
Kaapstad.

ISAZISO SEPHONDO

Ezi zaziso zilandelayo zipapashelwe ukunika ulwazi ngokubanzi.

ADV. B. GERBER,
UMLAWULI-JIKELELE

iSakhiwo sePhondo,
Wale Street,
eKapa.

P.N. 69/2015

12 March 2015

PROVINCE OF THE WESTERN CAPE**DETERMINATION OF SALARIES AND ALLOWANCES OF PROVINCIAL MINISTERS AND MEMBERS OF THE PROVINCIAL PARLIAMENT OF THE WESTERN CAPE**

Under section 6(3)(a) of the Remuneration of Public Office Bearers Act, 1998 (Act 20 of 1998), I determine that the salaries and allowances of Provincial Ministers and Members of the Provincial Parliament of the Western Cape are the same as the upper limits of the relevant salaries and allowances determined by the President by Proclamation No. 5, 2015, published in *Government Gazette* No. 38470 of 13 February 2015, with effect from 1 April 2014.

Notice No. 21, 2014, published in *Provincial Gazette Extraordinary* No. 7223 of 24 January 2014, is hereby repealed.

Dated at Cape Town this 12th day of March 2015.

H ZILLE, PREMIER

P.K. 69/2015

12 Maart 2015

PROVINSIE WES-KAAP**BEPALING VAN SALARISSE EN TOELAES VAN PROVINSIALE MINISTERS EN LEDE VAN DIE PROVINSIALE PARLEMENT VAN DIE WES-KAAP**

Ingevolge artikel 6(3)(a) van die Wet op Besoldiging van Openbare Ampsbekleërs, 1998 (Wet 20 van 1998), bepaal ek hiermee dat die salarisse en toelaes van Proviniale Ministers en Lede van die Proviniale Parlement van die Wes-Kaap dieselfde is as die boonste perk van die tersaaklike salarisse en toelaes, soos bepaal deur die President deur Proklamasie No. 5, 2015, gepubliseer in *Staatskoerant* No. 38470 van 13 Februarie 2015, met ingang van 1 April 2014.

Kennisgewing No. 21, 2014, gepubliseer in *Buitengewone Proviniale Koerant* No. 7223 van 24 Januarie 2014, word hiermee herroep.

Gedateer te Kaapstad op hierdie 12de dag van Maart 2015.

H ZILLE, PREMIER

I.S. 69/2015

12 kweyoKwindla 2015

IPHONDO LENTSHONA KOLONI**UKUBEKWA KWEMIVUZO NEZITHABATHABA ZABAPHATHISWA BEPHONDO NEZAMALUNGU EPALAMENTE YEPHONDO LENTSHONA KOLONI**

Phantsi kwecandelo 6(3)(a) lomthetho oyi-Remuneration of Public Office Bearers Act, 1998 (uMthetho 20 ka-1998), ndivakalisa ukuba imivuzo nezithabathaba zabaPhathiswa bePhondo nezamaLungu ePalamente yePhondo leNtshona Koloni ziyanafana neyona milinganiselo iphezulu yemivuzo ekungenakugqithwa kuyo nezithabathaba ezifanelekileyo nezimiselwe nguMongameli ngokwesiBhengezo esinguNombolo 5, 2015, esipapashwe kwiGazethi kaRhulumente enguNombolo 38470 yomhla we-13 kweyoMdumba 2015, ukuqalela kumhla woku-1 kwekaTshazimpuzi 2014.

ISaziso esinguNombolo 21, 2014, esapapashwayo kwiSongezelalo kwiGazethi yePhondo enguNombolo 7223 somhla wama-24 kweyoMqungu 2014, ngoko ke siyahbhengeza.

Sibhalwe eKapa ngomhla we-12 kweyoKwindla 2015.

H ZILLE, INKULUMBUSO